|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | **联合国**  **环境规划署** | **CBD** | | |
| **CBD_logo_ch-CMYK-black [Converted]** | | |  | Distr.  GENERAL  CBD/SBI/3/1/Add.1/Rev.2  15 June 2020  CHINESE  ORIGINAL: ENGLISH |

执行问题附属机构

第三次会议

2020年11月9日至14日，加拿大魁北克市（待确定）

临时议程[[1]](#footnote-1)\*项目2

经订正的附加说明的临时议程

**导言**

1. 缔约方大会第十二届会议设立执行问题附属机构（第XII/26号决定，第1段）并通过其职权范围（第[XII/26](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-26-zh.pdf)号决定，附件），决定缔约方大会的会议议事规则比照适用于执行问题附属机构会议，但第18条（代表的全权证书）除外，第18条不适用（第XII/26号决定，第2（b）段）。
2. 缔约方大会第十三届会议通过第[XIII/25](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-25-zh.pdf)号决定附件所载执行问题附属机构的工作方法。作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第八次会议认可执行问题附属机构的工作方法，决定执行问题附属机构为《卡塔赫纳议定书》服务时应比照适用该工作方法（第[CP-VIII/9](http://bch.cbd.int/protocol/publications/mop-08-decision-booklet-zh.pdf)号决定）。同样，作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第二次会议认可执行问题附属机构的工作方法，决定执行问题附属机构为《名古屋议定书》服务时应比照适用该工作方法（第[NP-2/11](https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-02/np-mop-02-dec-11-zh.pdf)号决定）。
3. 缔约方大会认识到最好采用统筹办法审查和支持《公约》及其议定书的执行工作，请执行问题附属机构承担缔约方大会或作为各议定书缔约方会议的缔约方大会交给的属于其职权范围的任务，并向这些机构报告工作。执行问题附属机构为《公约》某一议定书服务时，议定书的决定应只由该议定书缔约方作出。
4. 根据执行问题附属机构的工作方法（第[XIII/25](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-25-zh.pdf)号决定，附件），执行问题附属机构主席由缔约方大会选举产生，以确保积极参与筹备过程并推进会议的进行。Charlotta Sörqvist 女士（瑞典）当选执行问题附属机构第三次会议主席。根据第XII/26号决定第2（a）段，缔约方大会主席团将担任执行问题附属机构的主席团。
5. 执行问题附属机构第三次会议将于2020年11月9日至14日举行。秘书处将发布信息说明，详细介绍会议登记和其他后勤安排，包括旅行信息、签证要求、住宿和其他事宜。特编写分发本附加说明的临时议程，便利各缔约方和观察员为会议作准备。

**项目1. 会议开幕**

1. 主席将于2020年11月9日星期一上午10时宣布开会。执行秘书将作发言。

**项目2. 通过议程和工作安排**

1. 执行问题附属机构第三次会议的临时议程由执行秘书根据缔约方大会会议议事规则第8段和第9段与主席团协商编写，编写过程中考虑了执行问题附属机构的职权范围以及缔约方大会第十四届会议、作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第九次会议、作为生物多样性公约关于获取遗传资源和公正和公平分享其利用所产生惠益的名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第三次会议提出的具体要求。
2. 将请执行问题附属机构审议通过临时议程（CBD/SBI/3/1）。
3. 将请执行问题附属机构通过下文附件一所载拟议工作安排。
4. 附件二载有本次会议的会前文件清单。

**项目3. 审查《公约》和《2011-2020年生物多样性战略计划》的执行进展情况**

1. 缔约方大会第[X/2](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-10/cop-10-dec-02-zh.pdf)号决定第3段敦促缔约方根据《[2011-2020年生物多样性战略计划](https://www.cbd.int/sp/)》和第[IX/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-09/cop-09-dec-08-zh.pdf)号决定通过的指导意见，审查并酌情更新和修订其国家生物多样性战略和行动计划，整合在《战略计划》和爱知生物多样性目标框架下制定的国家目标。缔约方大会第XII/26号决定回顾第X/2号决定第14段， 请执行问题附属机构支持缔约方大会审查《 2011-2020 年生物多样性战略计划》和爱知生物多样性目标的执行进展情况，同时考虑到[缔约方大会至2020年的多年期工作方案](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-31-zh.pdf)。
2. 执行问题附属机构第一次和第二次会议对执行工作进行审查后，缔约方大会第[14/1](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-01-zh.pdf)号决定请执行秘书根据第六次国家报告所载信息，继续更新关于《2011-2020年生物多样性战略计划》执行进展情况的分析报告。
3. 在本议程项目下，执行问题附属机构将收到执行秘书编写的进展分析报告（CBD/SBI/3/2）。将编写更多文件说明现状，分析经修订的国家生物多样性战略和行动计划，分析缔约方制定的国家目标的贡献、爱知生物多样性目标的进展、性别平等主流化的进展和《2015-2020年性别问题行动计划》的执行情况、所要求的关于第8（j）条和相关条款执行情况的信息。
4. 执行问题附属机构将根据上述信息审查执行进展情况，并提交建议供缔约方大会第十五届会议审议。执行问题附属机构还将根据第[14/35](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-35-zh.pdf)号决定讨论第五版《全球生物多样性展望》问题。

**项目4. 评估和审查《卡塔赫纳生物安全议定书》的成效**

1. 在第[CP/9-6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cp-mop-09/cp-mop-09-dec-06-zh.pdf)号决定中，作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会决定，《卡塔赫纳议定书》的第四次评估和审查与《[卡塔赫纳议定书2011-2020年战略计划](https://bch.cbd.int/protocol/decisions/decision.shtml?decisionID=12329)》的最后评价合并进行，并为此建立一个程序，包括由执行问题附属机构进行的审查。执行问题附属机构将收到执行秘书编写的信息分析和综合报告的摘要，包括来自第四次国家报告和生物安全信息交换所的信息，以及联络小组和履约委员会就此事项达成的结论（CBD/SBI/3/3）。用于评估和审查《卡塔赫纳生物安全议定书》成效和最终评价《卡塔赫纳议定书2011-2020年战略计划》的全面信息分析将以CBD/SBI/3/3/Add.1号文件印发。
2. 将邀请执行问题附属机构审查这一信息，提交建议供作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议审议。

**项目5. 2020年后全球生物多样性框架**

1. 缔约方大会第十四届会议通过一项关于制定2020年后全球生物多样性框架的全面性决定（第[14/34](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-34-zh.pdf)号决定）。根据这项决定，缔约方大会设立了一个不限成员名额闭会期间工作组，以支持2020年后全球生物多样性框架的制定工作。缔约方大会请执行问题附属机构第三次会议为不限成员名额闭会期间工作组筹备的2020 年后全球生物多样性框架的制定工作作出贡献，并提出支持和审查执行工作的办法要素予以补充，包括与《卡塔赫纳议定书》、《名古屋议定书》和第8（j）条和相关条款工作组有关的事项。
2. 作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第[CP-9/7](https://www.cbd.int/doc/decisions/cp-mop-09/cp-mop-09-dec-07-zh.pdf)号决定强调2020年后全球生物多样性框架应反映生物安全问题，并为制定2020年后框架的生物安全部分列出步骤。
3. 作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第[NP-3/15](https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-03/np-mop-03-dec-15-zh.pdf)号决定欢迎缔约方大会第14/34号决定，邀请议定书缔约方参与制定2020年后全球生物多样性框架的进程。
4. 缔约方大会第[14/17](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-17-zh.pdf)号决定请第8（j）条和相关条款问题不限成员名额特设工作组第十一次会议就今后可能开展的工作、体制安排及其运作方式拟定建议。缔约方大会的其他决定，如关于资源调动、财务机制和能力建设的决定，确定了2020年后全球生物多样性框架相关问题的程序。
5. 2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第一次会议邀请执行问题附属机构提请其注意与2020年后全球生物多样性框架有关的任何其他建议（见[CBD/WG2020/1/5](https://www.cbd.int/doc/c/eb99/0928/0975e7a10fe672331113eb13/wg2020-01-05-zh.pdf)，第一节）。
6. 2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第二次会议邀请执行问题附属机构第三次会议“根据第14/34号决定第18段，​为​制​定​2​0​2​0​年​后​全​球​生​物​多​样​性​框​架​提​供​要​素​，​特​别​是​关​于​支​持​和​审​查​执​行​工​作​的​手​段​，​包​括​执​行​支​助​机​制​、​有​力​条​件​、​责​任​和​透​明​性​、​外​联​和​认​识​，​同时考虑到[会议]报告和全球生物多样性框架第一稿”。
7. 临时议程项目6、7、8、9、11也涵盖与这一进程有关的工作。在本项目下，执行问题附属机构也将根据上文第18、19、20段提及的决定，审议2020年后全球生物多样性框架中与生物安全、遗传资源获取和惠益分享以及第8（j）条和相关条款有关的内容，以及2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第二次会议分配的关于2020年后全球生物多样性总体框架的任何任务。还将处理关于缔约方大会和作为各议定书缔约方会议的缔约方大会即将举行的会议的日期、地点和周期的建议。
8. 为协助执行问题附属机构完成这些任务，执行秘书将印发CBD/SBI/3/4号文件，必要时将印发增编和信息说明。这一文件将根据2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第二次会议的要求，向工作组共同主席和执行秘书提供要素，供编写全球生物多样性框架第一稿时考虑。文件将在工作组第三次会议前六周印发。
9. 作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第[CP-9/7](https://www.cbd.int/doc/decisions/cp-mop-09/cp-mop-09-dec-07-zh.pdf)号决定商定了制定《卡塔赫纳议定书》具体执行计划的程序。此外作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第[CP-9/3](https://www.cbd.int/doc/decisions/cp-mop-09/cp-mop-09-dec-03-zh.pdf)号决定确认需要为执行《卡塔赫纳议定书》及其《补充议定书》制定一项具体能力建设行动计划，行动计划要与执行计划相一致并补充2020年后能力建设长期战略框架。两项决定为制定这两个计划规定了程序，包括由执行问题附属机构第三次会议进行审议。
10. 为了协助完成这项任务，将为执行问题附属机构提供两个计划的草案案文以及产生两个草案的协商进程的概述（CBD/SBI/3/18）。两个计划将并排列出，以方便对照，互为补充，避免重复。
11. 根据第CP-9/7号和第CP-9/3号决定，执行问题附属机构第三次会议将审议《卡塔赫纳议定书》执行计划草案和能力建设行动计划草案（2021-2030年），并向卡塔赫纳议定书缔约方第十次会议提出建议。执行问题附属机构会议期间关于这个项目的决策只限卡塔赫纳议定书缔约方参加。

**项目6. 资源调动和财务机制**

**A. 资源调动**

1. 缔约方大会第[14/22](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-22-zh.pdf)号决定申明，资源调动将是2020年后全球生物多样性框架的一个组成部分，决定完全按照2020年后框架的总体进程，在框架制定进程的早期阶段开始这一组成部分的拟定工作。作为审议这一问题的一个步骤，请执行秘书聘用一个专家小组编写资源调动组成部分（第[IX/11](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-09/cop-09-dec-11-zh.pdf)号决定，附件）相关问题的报告，为2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组和缔约方大会的工作提供信息。
2. 执行问题附属机构不妨审议CBD/SBI/3/5号文件及相关增编和信息说明提供的这一进程的产出，根据专家小组的意见拟定建议，供2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第三次会议和缔约方大会第十五届会议审议。

**B. 财务机制**

1. 根据第[14/23](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-23-zh.pdf)号决定，执行问题附属机构第三次会议将参照 2020年后生物多样性框架草案，为《公约》及其议定书拟定全球环境基金信托基金第八次增资期 （2022年7月至 2026年6月） 四年期注重成果方案优先事项框架的建议。执行问题附属机构还将审议相关缔约方为预期的信托基金第八次增资第三次确定资金需求而提交的估计供资和投资需求汇编（CBD/SBI/3/6），包括专家小组将发布的一份2022年7月至2026年6月期间执行《公约》所需供资和可用供资全面评估文件。此外执行问题附属机构将审查执行秘书编写供缔约方大会第十六届会议审议的第六次财务机制成效审查的任务范围。
2. 还将印发全球环境基金理事会的报告初稿供执行问题附属机构审议（CBD/SBI/3/6/Add.1）。
3. 预期执行问题附属机构将就这些事项向缔约方大会和作为卡塔赫纳议定书和名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会提出建议。

**项目7. 能力建设、科技合作、技术转让、知识管理和传播**

1. **能力建设、科技合作和技术转让**
2. 缔约方大会第[14/24](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-24-zh.pdf)号决定处理了能力建设、科技合作和技术转让方面的问题，请执行秘书启动进程制定一份配合2020年后全球生物多样性框架草案和《[2030年可持续发展议程](https://undocs.org/a/res/70/1)》的2020年后能力建设长期战略框架草案，供执行问题附属机构第三次会议和嗣后的缔约方大会第十五届会议审议。
3. 此外，请执行秘书与合作伙伴合作，进一步促进和便利科技合作，并编写关于审查和重订科技合作方案的包容性进程的建议，提交科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构在缔约方大会第十五届会议之前举行的会议上审议。科咨机构第[23/6](https://www.cbd.int/doc/recommendations/sbstta-23/sbstta-23-rec-06-zh.pdf)号建议表示注意到提案草案，请执行秘书参考缔约方、其他国家政府和相关组织的意见和建议，进一步完善这些提案草案，并提供一份与不同专题相关的体制安排和科技合作网络汇编。
4. 卡塔赫纳议定书缔约方第[CP-9/3](https://www.cbd.int/doc/decisions/cp-mop-09/cp-mop-09-dec-03-zh.pdf)号决定确认需要为执行《卡塔赫纳议定书》及其《补充议定书》制定一项具体的能力建设行动计划，行动计划应与《议定书》2020年后执行计划相一致，并补充2020年后能力建设长期战略框架。如上文第26至28段所述，《议定书》能力建设行动计划草案和执行计划草案将在项目5下一并讨论，而在审议能力建设长期战略框架时也将加以考虑。
5. 名古屋议定书缔约方第[NP-3/5 B](https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-03/np-mop-03-dec-05-zh.pdf)号决定欢迎编写2020年后能力建设长期战略框架，请议定书缔约方和执行名古屋议定书能力建设问题非正式咨询委员会为这一进程做出贡献。还请执行秘书提交长期战略框架草案，供作为议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议审议。
6. 按以上所述，执行问题附属机构将收到并审议以下文件：执行秘书关于处理能力建设、科技合作和技术转让问题包括向缔约方大会提出的可能建议的要点的说明（CBD/SBI/3/7）；2020年后能力建设长期战略框架草案（CBD/SBI/3/7/Add.1）；加强科技合作、审查和重订科技合作方案的包容性进程的建议（CBD/SBI/3/7/Add.2）；与不同专题相关的体制安排和科技合作网络初步汇编 （CBD/SBI/3/7/Add.3）。
7. 名古屋议定书缔约方第[NP-3/5](https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-03/np-mop-03-dec-05-zh.pdf)号决定请执行秘书按照第[NP-1/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-01/np-mop-01-dec-08-zh.pdf)号决定编写关于促进有效执行《议定书》的能力建设和发展战略框架的评估报告，并将评估报告提交执行问题附属机构第三次会议审议，以期确保《名古屋议定书》下的有效能力建设办法与2020年后全球生物多样性框架相一致。
8. 因此执行问题附属机构将审议关于促进有效执行《名古屋议定书》的能力建设和发展战略框架的评估报告，并向议定书缔约方第四次会议提出建议。为协助执行问题附属机构完成这些任务，执行秘书将印发CBD/SBI/3/16号文件。

**B. 知识管理和信息交换所机制**

1. 缔约方大会第[14/25](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-25-zh.pdf)号决定第4段请执行秘书在资源允许的情况下，在《公约》及其议定书和信息交换所机制下开展知识管理方面的各种活动，并将这些活动的进度报告提交执行问题附属机构第三次会议审议。这些活动包括在制定2020年后全球生物多样性框架过程中拟定有关知识管理的构成部分，进一步支持执行《公约》及其议定书信息交换所机制工作方案和网络战略，促进同业交流群和知识网络以及同各伙伴在相关知识管理举措和工具方面的合作。
2. 执行问题附属机构将审议一份关于上述要求的执行进度和成果报告，其中包括2020年后全球生物多样性框架知识管理构成部分要素草案、信息交换所机制工作方案和网络战略的执行进度报告、持续支持国家信息交换所机制包括生物园工具使用进展情况及其有效性以及数据和报告工具的测试情况（CBD/SBI/3/8）。

**C. 传播**

1. 第[14/26](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-26-zh.pdf)号决定请执行秘书在资金允许的情况下，继续执行全球传播战略框架，与生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台、相关多边环境协定和其他相关组织例如国际自然保护联盟合作，编写主题和背景材料，供缔约方、其他国家政府、相关组织、土著人民和地方社区用于组织关于当前生物多样性状况以及2020年后全球生物多样性框架制定工作的传播和提高公众意识活动。
2. 还请执行秘书提交关于上述活动和第 [XIII/22](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-22-zh.pdf)号决定执行情况的进度报告，供执行问题附属机构第三次会议（CBD/SBI/3/9）和嗣后的缔约方大会第十五届会议审议。此外，将在议程项目5下分发CBD/SBI/3/4/Add.1号文件，内载2020年后全球生物多样性框架的传播战略。

**项目8. 与其他公约、国际组织和倡议的合作**

1. 缔约方大会第[14/30](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-30-zh.pdf)号决定审议了为加强与其他公约、国际组织和倡议的合作而正在进行的努力，包括加强各公约之间协同作用的努力。
2. 决定请执行秘书在资源允许的情况下，继续支持协同作用问题非正式咨询小组的工作，并组织一次研讨会，促进各生物多样性相关公约的缔约方开展讨论，使其更多参与制定2020年后全球生物多样性框架。
3. 执行问题附属机构将审议合作方面的最新情况（CBD/SBI/3/10），包括非正式咨询小组的进度报告以及与生物多样性相关公约和里约各公约举行的2020年后全球生物多样性框架协商研讨会的报告。

**项目9. 报告、评估和审查机制**

1. 缔约方第[14/29](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-29-zh.pdf)号决定审议了《公约》的审查机制。
2. 决定请执行秘书进行筹备和组织，对由缔约方主导的审查进程进行测试，包括在执行问题附属机构第三次会议召开一个不限成员名额论坛进行测试，并为在该论坛自愿提交审查报告拟订指导意见。此外请执行秘书制定加强审查机制的备选方案以期加强执行工作，并向执行问题附属机构第三次会议报告在制定 2020 年后全球生物多样性框架过程中采用加强执行情况审查的方法的可能模式。
3. 此外缔约方大会第14/34号决定第18段请执行问题附属机构第三次会议拟定支持和审查执行工作的手段要素，补充2020年后全球生物多样性框架。
4. 此外缔约方大会第[14/27](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-27-zh.pdf)号决定请执行秘书提供有关国家报告工作的最新情况，特别是回应第3(b)、(e)、(h)段中的要求。
5. 作为其工作安排的一部分，执行问题附属机构第三次会议将主办一个不限成员名额论坛（缔约方主导的审查进程）。
6. 预期执行问题附属机构还将审议加强报告、评估和审查机制的备选方案以及国家规划相关问题，以期加强《公约》的执行。
7. 为协助执行问题附属机构执行这些任务，执行秘书将印发CBD/SBI/3/11和Add.1及Add.2号文件，其中除其他外载有2020年2月在罗马举行的透明化执行、监测、报告和审查专题协商的成果。

**项目10. 审查《公约》及其议定书下各进程的成效**

1. 根据第[XII/31](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-31-zh.pdf)号决定通过的缔约方大会多年期工作方案，缔约方大会第十五届会议除其他外将审议对《公约》及其议定书下各进程成效的审查报告。
2. 缔约方大会第十二届会议决定其未来常会会期为两周，其中包括卡塔赫纳议定书缔约方会议和名古屋议定书缔约方会议。还决定在第十四届和第十五届会议审查同时举行会议的经验（见第[XII/27](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-27-zh.pdf)号决定）。作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会同样决定在其第三次和第四次会议进行这一审查（见第[NP-1/12](https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-01/np-mop-01-dec-12-zh.pdf)号决定）。作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会也通过类似决定，在其第十次会议进行这一审查（见第[BS-VII/9](http://bch.cbd.int/protocol/publications/mop-07-decision-booklet-zh.pdf) A号决定，第5段）。
3. 根据执行问题附属机构的建议，缔约方大会第十四届会议、作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第九次会议、作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第三次会议审查了缔约方大会与卡塔赫纳议定书缔约方和名古屋议定书缔约方同时举行会议的经验。这次审查使用了第[XIII/26](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-26-zh.pdf)号、第[CP-VIII/10](http://bch.cbd.int/protocol/publications/mop-08-decision-booklet-zh.pdf)号、第[NP-2/12](https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-02/np-mop-02-dec-12-zh.pdf)号决定中确定的标准，并请执行秘书根据缔约方大会第十四届会议、作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第九次会议、作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第三次会议同时举行会议取得的经验，进一步拟定初步审查报告，供执行问题附属机构第三次会议审议。鉴于以上所述，执行问题附属机构将审查同时举行会议的经验（见CBD/SBI/3/12），并提交建议供缔约方大会第十五届会议以及酌情供作为卡塔赫纳议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议和作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第四次会议审议。

**项目11. 将生物多样性纳入部门和跨部门主流及加强执行工作的其他战略行动**

1. 缔约方大会第[XIII/3](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-03-zh.pdf)号决定审议了加强执行《2011-2020年生物多样性战略计划》和实现爱知生物多样性目标的战略行动，包括将生物多样性纳入部门和跨部门主流，特别是与农业、森林、渔业和水产养殖以及旅游业有关的问题。缔约方大会第[14/3](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-03-zh.pdf)号决定审议了将生物多样性纳入能源和采矿、基础设施、制造和加工以及健康部门主流的问题。
2. 第14/3号决定请执行秘书设立一个生物多样性主流化问题非正式咨询小组，就进一步拟定生物多样性主流化长期办法的建议提供咨询，包括如何将主流化充分纳入2020年后全球生物多样性框架。此外，2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第一次会议邀请非正式咨询小组在其提交执行问题附属机构的报告中列入具体建议。
3. 执行问题附属机构不妨审议CBD/SBI/3/13号文件及其增编和信息说明所载非正式咨询小组产出中的工作进度报告，根据非正式咨询小组的咨询意见和产出拟定建议，同时考虑到2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组在主流化方面的成果，供2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第三次会议和缔约方大会第十五届会议审议。

**项目12. 《名古屋议定书》第4条第4款范围内遗传资源获取和惠益分享专门性国际文书**

1. 作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第[NP-3/14](https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-03/np-mop-03-dec-14-zh.pdf)号决定表示注意到关于《名古屋议定书》第 4条第 4款范围内遗传资源获取和惠益分享专门性国际文书的研究报告[[2]](#footnote-2)和潜在标准，并同意在其第四次会议再次审议这些潜在标准。
2. 执行问题附属机构将审议缔约方和其他国家政府提供的关于如何在其国内措施中处理ABS专门性国际文书的信息的汇总以及研究报告所载对潜在标准的意见和相关国际论坛的发展动态（CBD/SBI/3/14），并向名古屋议定书缔约方第四次会议提出建议。

**项目13. 全球多边惠益分享机制（《名古屋议定书》第10条）**

1. 作为名古屋议定书缔约方会议的缔约方大会第[NP-3/13](https://www.cbd.int/doc/decisions/np-mop-03/np-mop-03-dec-13-zh.pdf)号决定审议了与全球多边惠益分享机制有关的信息，认为关于在跨界情况下发生的或无法准予或获得事先知情同意情况下的遗传资源和与遗传资源相关的传统知识的具体案例的更多信息和对双边办法不能涵盖这些案例的原因的说明以及处理这些案例的备选方案，包括通过全球多边惠益分享机制，将有助于第 10条的审议工作。
2. 请执行秘书委托开展一项同行审议研究，以确定在跨界情况下发生的或无法准予或获得事先知情同意情况下的遗传资源和与遗传资源相关的传统知识的具体案例，并对缔约方及其他方面提交的具体案例进行综合，说明为何《名古屋议定书》规定的双边办法未能涵盖这类案例。
3. 执行问题附属机构将审议上述研究和综合报告（CBD/SBI/3/15），以期确定具体案例和解决这些案例的备选方案，包括可能的全球多边惠益分享机制，并向名古屋议定书缔约方第四次会议提出建议。

**项目14. 行政和预算事项**

1. 执行秘书将编写一份文件，更新秘书处的活动以及《公约》及其议定书所管理的信托基金的状况（CBD/SBI/3/17），供执行问题附属机构审议，以期拟定一项建议供缔约方大会第十五届会议审议。

**项目15. 其他事项**

1. 在本项目下，执行问题附属机构可处理与会议主题相关的其他事项。

**项目16. 通过报告**

1. 将请执行问题附属机构根据报告员编写的报告草案审议并通过第三次会议的工作报告。

**项目17. 会议闭幕**

1. 预期会议将于2020年11月14日星期六下午6时闭幕。

# 附件一

**拟议工作安排**

| **日期** | **上午10时至下午1时** | **下午3时至6时** |
| --- | --- | --- |
| 2020年11月9日星期一 | 1. 会议开幕 2. 通过议程和工作安排 3. 审查公约和2011-2020年生物多样性战略计划的执行进展情况 4. 评估和审查卡塔赫纳生物安全议定书的成效 | 1. 2020年后全球生物多样性框架 2. 资源调动和财务机制 |
| 2020年11月10日星期二 | 1. 能力建设、科技合作、技术转让、知识管理和传播 2. 与其他公约、国际组织和倡议的合作 | 1. 审查公约及其议定书下各进程的成效 2. 将生物多样性纳入部门和跨部门主流及加强执行工作的其他战略行动 |
| 2020年11月11日星期三 | 1. 名古屋议定书第4条第4款范围内遗传资源获取和惠益分享专门性国际文书 2. 全球多边惠益分享机制（名古屋议定书第10条） | 议程项目9不限成员名额论坛（执行情况报告、评估和审查机制） |
| 2020年11月12日星期四 | 1. 执行情况报告、评估和审查机制   审议会议室文件 | 审议会议室文件 |
| 2020年11月13日星期五 | 审议会议室文件 | 审议会议室文件 |
| 2020年11月14日  星期六 | 1. 其他事项 2. 通过报告 | 视需要继续审议项目16   1. 会议闭幕 |

附件二

**工作文件清单**

| 文号 | 标题 | 议程  项目 |
| --- | --- | --- |
| CBD/SBI/3/1 | 临时议程 | 2 |
| CBD/SBI/3/1/Add.1/Rev.2 | 经订正的附加说明的临时议程 | 2 |
| CBD/SBI/3/2 | 公约和2011-2020年生物多样性战略计划以及爱知生物多样性目标的执行进展情况 | 3 |
| CBD/SBI/3/2/Add.1 | 订正/更新和执行国家生物多样性战略和行动计划包括国家目标的最新进展 | 3 |
| CBD/SBI/3/2/Add.2 | 分析缔约方所定目标的贡献和实现爱知生物多样性目标的进展 | 3 |
| CBD/SBI/3/2/Add.3 | 审查2015-2020年性别问题行动计划的执行情况 | 3 |
| CBD/SBI/3/2/Add.4 | 关于生物多样性的传统知识和可持续习惯利用的爱知生物多样性目标18的进展 | 3 |
| CBD/SBI/3/3 | 评估和审查卡塔赫纳生物安全议定书的成效 | 4 |
| CBD/SBI/3/3/Add.1 | 用于评估和审查卡塔赫纳生物安全议定书成效以及最终评价卡塔赫纳议定书2011-2020年战略计划的信息分析 | 4 |
| CBD/SBI/3/4 | 2020年后全球生物多样性框架 | 5 |
| CBD/SBI/3/4/Add.1 | 2020年后全球生物多样性框架函件 | 5 |
| CBD/SBI/3/5 | 资源调动 | 6 |
| CBD/SBI/3/5/Add.1 | 评估和审查资源调动战略和爱知生物多样性目标20：资源调动问题专家小组第一次报告摘要 | 6 |
| CBD/SBI/3/5/Add.2 | 执行2020年后全球生物多样性框架所需资源估算：资源调动问题专家小组第二次报告初稿 | 6 |
| CBD/SBI/3/5/Add.3 | 对2020年后全球生物多样性框架资源调动部分草案的贡献：资源调动问题专家小组第三次报告 | 6 |
| CBD/SBI/3/6 | 对财务机制的指导意见 | 6 |
| CBD/SBI/3/6/Add.1 | 全球环境基金的初步报告 | 6 |
| CBD/SBI/3/6/Add.2 | 关于评估全球环境基金信托基金第八次增资期间执行公约及其议定书所需资金数额的临时报告 | 6 |
| CBD/SBI/3/7 | 能力建设、科技合作和技术转让 | 7 |
| CBD/SBI/3/7/Add.1 | 2020年后长期能力建设战略框架草案 | 7 |
| CBD/SBI/3/7/Add.2 | 加强科技合作支持2020年后全球生物多样性框架建议草案 | 7 |
| CBD/SBI/3/8 | 知识管理和信息交换所机制 | 7 |
| CBD/SBI/3/9 | 传播 | 7 |
| CBD/SBI/3/10 | 与其他公约、国际组织和倡议的合作 | 8 |
| CBD/SBI/3/11 | 执行情况审查机制 | 9 |
| CBD/SBI/3/11/Add.1 | 公约及其议定书下的国家报告 | 9 |
| CBD/SBI/3/11/Add.2 | 增强生物多样性相关公约和里约各公约之间报告协同作用的选项 | 9 |
| CBD/SBI/3/12 | 审查公约及其议定书下各进程的成效 | 10 |
| CBD/SBI/3/13 | 将生物多样性纳入部门和跨部门主流以及加强执行工作的其他战略行动——主流化长期办法 | 11 |
| CBD/SBI/3/13/Add.1 | 将生物多样性纳入部门和跨部门主流以及加强执行工作的其他战略行动——主流化长期办法行动计划 | 11 |
| CBD/SBI/3/14 | 名古屋议定书第4条第4款范围内遗传资源获取和惠益分享专门性国际文书 | 12 |
| CBD/SBI/3/15 | 全球多边惠益分享机制（名古屋议定书第10条） | 13 |
| CBD/SBI/3/16 | 评价支持执行名古屋议定书的能力建设战略框架 | 7 |
| CBD/SBI/3/17 | 公约及其议定书的预算趋势 |  |
| CBD/SBI/3/18 | 卡塔赫纳议定书执行计划和能力建设行动计划草案（2021-2030年） | 5 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \* CBD/SBI/3/1。 [↑](#footnote-ref-1)
2. “关于确定遗传资源获取和惠益分享专门性国际文书标准的研究以及可能的承认进程”（CBD/SBI/2/INF/17）。 [↑](#footnote-ref-2)